

**ecm** Véronique Lacroix  
Directrice artistique

Ensemble contemporain de Montréal


En résidence au Conservatoire de musique de Montréal

# bouffée breath of **Airs** fresh airs

SAISON 2007-2008

une musique qui respire cool music





**ecm** L'expérience sonore sous toutes ses formes,  
des musiciens sur scène jusqu'à vous!

### L'ecm c'est :

Stimuler la création musicale en interprétant des œuvres commandées à de jeunes compositeurs québécois et canadiens; donner à ces créateurs une visibilité, mais aussi des structures variées pour explorer et approfondir leur art.


Promouvoir la création musicale contemporaine auprès d'un large public. Pour cela, la jumeler au répertoire classique et aux autres disciplines artistiques, organiser des tournées et des échanges internationaux.

Participer à la formation des jeunes compositeurs et inciter les jeunes interprètes professionnels à aborder le répertoire contemporain et la création.



La saison de l'ecm est soutenue par de nombreux donateurs privés et par les partenaires suivants :

Conseil des arts  
et des lettres

Québec 



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL



Conservatoire  
de musique  
et d'art dramatique

Québec 

FONDATION  
SOCANI  
FOUNDATION

ESPACE  
MUSIQUE 

LE DEVOIR

**ecm** Véronique Lacroix  
Directrice artistique

Ensemble contemporain de Montréal

En résidence au Conservatoire de musique de Montréal

# MUSIQUE ! ON TOURNE...

Une présentation  **Hydro Québec**

En collaboration avec le Festival international du film sur l'art (FIFA)

## Montréal

Mardi 11 mars 2008, 19 h  
Cinquième salle de la Place des Arts  
(175, Ste-Catherine Ouest)



## Québec

En co-diffusion avec les Productions Recto-Verso  
Mardi 18 mars 2008, 20 h  
Salle Multi, coopérative Méduse  
(591, Saint-Vallier Est)



les productions  
recto-verso



salle  
multi

## Lennoxville

Samedi 29 mars 2008, 20 h  
Théâtre Centennial  
(2600, du Collège)

MUSIQUE ! ON TOURNE...



## L'Ensemble contemporain de Montréal

Sous la direction de Véronique Lacroix, l'ECM a contribué depuis sa fondation en 1987 à la création de 158 œuvres musicales, dont 138 enrichissent le répertoire canadien. Les spectacles de l'ECM sont régulièrement présentés en tournées canadiennes et s'intègrent à des échanges tels ceux de Mexico (2004), Singapour (2002), Lyon (2002), Belgique (2001), Kiev (1999), Winnipeg (1997) et Barcelone (1993). L'ECM a pris part au Festival de musique de chambre de Montréal (2006) au Festival Montréal/Nouvelles Musiques (2007, 2005 et 2003), au Festival Musiques au présent de Québec (2000), au Massey Hall New Music Festival de Toronto (2000) ainsi qu'au Festival international musique actuelle de Victoriaville (1994). Il a huit disques à son actif et ses concerts sont régulièrement retransmis sur les ondes de la Société Radio-Canada. En 2002, Véronique Lacroix et l'ECM se sont vu attribuer le Prix Opus de l'événement musical de l'année ainsi que le Grand Prix du Conseil des arts de Montréal. L'ECM est en résidence au Conservatoire de musique de Montréal.

### Véronique LACROIX

Directrice artistique

Chef d'orchestre et directrice artistique, Véronique Lacroix termine en 1988 des études au Conservatoire de musique de Montréal couronnée de nombreux prix la récompensant, entre autres, dans la discipline de la direction d'orchestre. Entre 1987 et 1996, elle occupe la direction artistique de plusieurs formations symphoniques au Québec et celle du Scarborough Philharmonic en Ontario. Véronique Lacroix a dirigé les créations de plus de 150 œuvres avec l'Ensemble contemporain de Montréal, qu'elle a fondé en 1987. De plus, à titre de chef invitée, elle est régulièrement appelée à diriger diverses formations symphoniques et contemporaines au Canada et à l'étranger. Lauréate du Prix Heinz Unger décerné par le Conseil des arts de l'Ontario en 1994, Véronique Lacroix propose des programmations originales susceptibles de séduire un large public en jumelant musique contemporaine et autres disciplines artistiques. Récemment, elle a reçu le Prix Opus 2007 de directrice artistique de l'année.



Véronique Lacroix dirige depuis septembre 1995 la classe d'interprétation de musique contemporaine du Conservatoire de musique de Montréal dont l'ECM est, depuis 1998, l'ensemble en résidence attitré.

Une production de l'Ensemble contemporain de Montréal  
 Véronique Lacroix, directrice artistique  
 en collaboration avec le Festival international du film sur l'art (FIFA)

Une présentation 

### *cNote*

**Christopher Hinton**, film (2005)

**Michael Oesterle**, musique (2008, création)

pour flûte, clarinette, cor, piano, percussion, violon, violoncelle

### *Theatre of Attractions<sup>2</sup>*

**Jacqueline Passmore**, film (2008)

**Kenneth Hesketh**, musique (2008, création)

pour flûte, clarinette, cor, piano, percussion, violon, violoncelle

### *Chroma concerto<sup>1</sup>*

**Christopher Hinton**, film (2007)

**Michael Oesterle**, musique (2007, création)

pour flûte, clarinette, cor, piano, percussion, violon, violoncelle

### *Post II<sup>1</sup>*

**Philippe Gagnon**, film (2000)

**Yannick Plamondon**, musique (2008, création)

pour flûte, clarinette, cor, piano, percussion, violon, violoncelle  
 et baryton soliste

<sup>1</sup> Avec le soutien financier du Conseil des arts et des lettres du Québec

<sup>2</sup> Avec le soutien financier du British Council

## PARTENAIRES DE L'ÉVÉNEMENT

### Festival international du film sur l'art (FIFA)



C'est avec plaisir que le Festival International du Film sur l'Art (FIFA) accueille l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM), dont la directrice artistique, Véronique Lacroix, vient de remporter le prix Opus, la plus haute distinction québécoise du domaine musical. Cette programmation de l'ECM rejoint l'un des objectifs du FIFA, de jouer le rôle de rassembleur des nations et de prendre part aux célébrations qui les concernent. Félicitations à la ville de Liverpool, nommée Capitale européenne de la culture, et joyeux anniversaire à la ville de Québec à l'occasion de son 400<sup>e</sup> anniversaire. Place aux images et... à la musique!



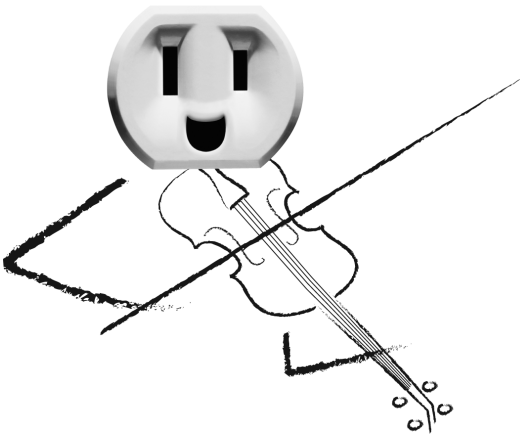
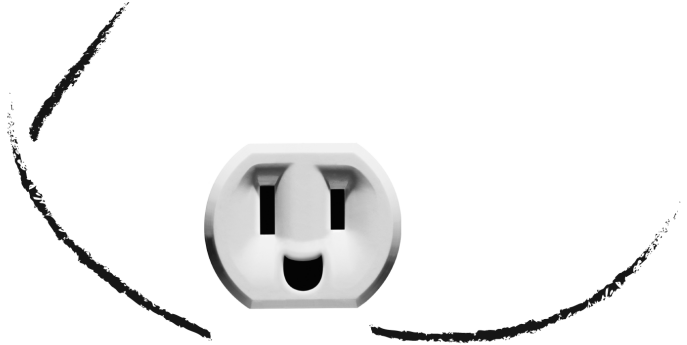
René Rozon,  
Directeur et fondateur

### British Council



Le British Council est heureux d'appuyer *Musique! on tourne...*, une première réunissant les villes de Liverpool, capitale européenne de la culture 2008, et de Québec, capitale fière de ses 400 ans. De mars à septembre 2008, des artistes britanniques en design, cinéma, musique, théâtre et arts visuels seront à Québec pour une série d'activités et d'échanges, fruit de la collaboration entre le Gouvernement du Québec et le British Council. Nous remercions Kenneth Hesketh, l'Ensemble contemporain de Montréal et leurs partenaires qui inaugurent les célébrations avec ce passionnant programme qui sera présenté à Montréal, à Québec et à Lennoxville. Nous souhaitons ardemment que de telles activités continuent de prospérer d'année en année.

*The British Council is delighted to support **Musique! On tourne...**, the first in a series of cultural events linking Liverpool, currently European Capital of Culture, and Québec City, now celebrating its 400<sup>th</sup> anniversary. In partnership with the Québec Government, the British Council has helped develop exchanges in design, film, music, theatre and the visual arts which will bring UK artists to Québec City from March through September 2008. It is hoped that these collaborative projects will continue to flourish for years to come. We are grateful to Kenneth Hesketh, the Ensemble contemporain de Montréal and their partners for enabling us to launch the UK contribution to the celebrations with such an exciting programme of music and film presented to audiences in Montréal, Québec City and Lennoxville.*



Hydro-Québec est heureuse  
de présenter le concert de ce soir.



## Marie-Josée CHARTIER

Metteure en scène

Marie-Josée Chartier est chorégraphe, metteure en scène, danseuse, chanteuse, professeure et directrice artistique de Chartier Danse. Sa carrière d'interprète et de chorégraphe l'amène sur les scènes internationales et nationales dans le cadre de séries et de festivals de danse prestigieux surtout au Canada, en Europe et en Amérique latine, et son œuvre a été diffusée par le biais de documentaires à la télévision canadienne. Elle œuvre régulièrement comme chorégraphe et metteure en scène d'opéras contemporains. Récipiendaire du Prix de danse K. M. Hunter et mise en nomination à six reprises aux Prix Dora Mavor Moore dans les catégories d'interprétation, de chorégraphie ou de mise en scène, elle remporte les Doras en 2002 et 2005. Récemment, Chartier Danse a présenté les œuvres chorégraphiques *Bas-Reliefs* à Montréal et Toronto, *Screaming Popes* en tournée canadienne et l'œuvre multi-media *Constantinople* en tournée internationale. Marie-Josée Chartier collabore avec l'Ensemble contemporain de Montréal depuis 2005. [www.chartierdanse.com](http://www.chartierdanse.com)



## Benoît CÔTÉ

Scénariste

Benoît Côté reçoit son prix en composition du Conservatoire de Musique de Montréal en 2005. Il travaille présentement sur son doctorat avec Michel Longtin à l'Université de Montréal. Il compose des musiques pour le théâtre, notamment pour les pièces *L'Éblouissement du chevreuil* d'Évelyne de la Chenelière, ainsi que *Toutou Rien* et *La Tête Blanche* produites par la compagnie de théâtre Qui va là et présentées au Théâtre La licorne, aux Coups de Théâtre et à l'Usine C. De plus, il reçoit des commandes d'œuvre de l'Ensemble contemporain de Montréal, de Code d'Accès, de l'Ensemble de flûtes Alizé ainsi que de la Société de musique contemporaine du Québec.



En 2006, il remporte un premier prix de composition de la Fondation SOCAN pour sa pièce *dis-moi quelque chose*. Il est en nomination en 2007 pour un Prix Opus de la composition de l'année pour sa pièce *Les Chiens*.

Musicien polyvalent, il est invité au Festival en Chanson de Petite-Vallée 2007 en tant qu'artiste en résidence.

# Alexandre SYLVESTRE

baryton-basse



Natif de Lanaudière, Alexandre a étudié au Conservatoire de musique de Montréal qui lui a décerné, en mai 2005, un Premier Prix avec grande distinction. Il en est à sa troisième année avec l'Atelier Lyrique de l'Opéra de Montréal.

Au Conservatoire, il a chanté différents rôles dont le Comte Almaviva (*Les noces de Figaro*), Paquiro (*Les Goyescas*) et Gianni Schicchi dans l'opéra du même nom. Avec l'Orchestre du Conservatoire, on l'a entendu dans la *Messa di Requiem* de Verdi, ainsi que le *Magnificat* et le *Messie* de Handel. Il a interprété le rôle de Don Magnifico (*La Cenerentola*) au Centre d'arts Orford et a également chanté avec La Sinfonia de Lanaudière, La Nouvelle Sinfonie, la Sinfonia de Montréal et le chœur Polymnie. Il a participé à différentes classes de maître avec Roger Vignoles, Grace Bumbry, Martin Isepp et Carlo Bergonzi.

En novembre 2005, Alexandre a fait ses débuts à l'Opéra de Montréal dans les rôles de Zalzal et du chef de police (*L'étoile*) et il a été invité au gala de l'Opéra de Montréal en décembre 2006. Il a reçu des bourses de l'ARAM, de la Fondation Wilfrid Pelletier et des Jeunesses Musicales du Canada et a remporté, en février 2006, les auditions du New Discoveries Ottawa. En novembre de la même année, il a remporté le Deuxième Prix ex aequo dans la catégorie chant, au Concours OSM. Au cours de l'été 2007, il a chanté les rôles de Figaro (*Les noces de Figaro*) avec le Centre d'opéra à Sulmona en Italie et de Pausanias (*Une éducation manquée*) avec l'Institut canadien d'art vocal. Durant la saison 2007-2008, il sera, entre autres, le duc de Vérone (*Roméo et Juliette*) et le prince Yamadori (*Madame Butterfly*) à l'Opéra de Montréal.

**Premier monologue**

« Que le monde soye vaste, circonférabe, aux infinis merveilles et plus encore, et qu'dudit monde avecque ces terres, plaines, et monts, cieux et formes et racoin, je pousse dire et laisser entendre qu'était, rest'ra et s'ra ledit monde inconnaissable. Mais pour c'qui est de vivre vraiment en savouère, sachant et gardant, mêm'en ses gestes et ses pensées empreintes du faic d'la vastitude du monde, voudraillie bien dire qu'i'en vaille comme à l'évidence... Mais non ! non encore qu'vivent les genz comme si d'la terre il n'y en avoit qu'su'leur pied et qu'terminast cetteditte terre qu'là où jà finissent les leurs chemins.

Fort de voyages et pérégrinations, je me prins à constater que en ce monde, et îles, et terres et continents inconnutes restent cachés bien ferme à la pluspart. Non qu'le voyage soye chos'simple. Mais il devrait en être comme d'une inclination naturelle, de une sensibilité à entendre, à regarder, à écouter et à voulouère entendre, à voulouère regarder, à voulouère écouter. Alors, en première instance, l'esprit s'ra emplie de conte, histouère, légendres de païs lointains, aux couleurs aultres, où choses ne se meuvent et n'sont s'lon nos attentes et regards accoustumés, où c'est vert et rouge lorsqu'icitte nous vouaillons azure. Où dans des ports des navires de métal flottent et flottent dans l'ciel tours hautes d'estages incalculabiles. Où hommes sont moins hommes que femmes porte culotte. Ce sont récits qui allument l'œil de l'âme et qui poussent un pas d'plus. Moi, dis-je que dans l'oreille et dans cesdits sens de avantage subtils s'cachent encore plus loin de continents et d'lieux inconnutes. Et qu'il en soye ains' pour ceuse qui n'ont dan'chair chance de faire cesdits voyages de découvertes et qui en jouissent que parc'que racontent quèkz-uns par leurs inventions sonores, car leur corps physique est attaché, cloué à un banc, une rue, une bourgade, une ville et un travail et c'qu'on dit qu'ils sont et doivent être, que ceuse-là, pour lieu de voyage, de où ils sont, de dedans d'eux-mêmes écoutent. Qu'ils écoutent et entendent. »

## Second monologue

« Comme de s'mence et graines au vent sontaient ces navires nageant su'l'eau. Et d'même que la plante qui est dormante dans l'grain et pas même n'a en rêve la connaissance d'où pieut'ra racine, de même les hommes dans l'ventre dudit navire persistent ignorants du monde où acost'rons, d'mêm'aussi qu'l'enfant de d'dans les entrailles de sa mère flotte dans l'inconnaissance de où naïtra, dans quel païs, dans quelle nation, sous quels cieux.

S'enraceciner. C'la c'est toutt' c'que la graine sait faire quand cetteditte graine tombe au sol, peu en importe su'l'quel. Pouss'ra certainement, bien ou mal, d'sa propre force contr'contrainte du bout d'terre qui est maintenant la sienne. Enracecinée là dans l'plus pur des hasards, et dedans cel'là même que nos propres destins, origines, nation et aultres destails dont les genz s'emplissent orgueilleusement sont toutt' mêlés. La goutt' de pluie fière de ioù s'qu'elle tombe, avois-nous jà vu ça ? Pis l'arbre qui jette son ombre à terre dit-tu : sous cedit ombre est mon royaume ? Moi, j'dis que dans les pas franchis et mondes entrevus et parcourus, je puise plus de fiarté que dans la p'tite croix su'la carte où j'suis né. Car avant qu'la graine pousse, elle est lancée, vole avant d'atterrir. L'homme lui n'atterrit qu'quand qu'on l'enterre, qu'une fois qu'i'est mort. De là, soit qu'il suive son vol et poursuive sa lancée, soit qu'à une vie de dérives il se consacre, guidé seulement par ce qu'il croit être la ligne drette entre sa naissance et sa mort.

Moi, j'ai voulu, avecque et comme d'aultres, courber ma route jusque dans des continents neufs ou jusqu'au creux d'un son nouveau, jusqu'aux abysses d'idées nouvelles. J'ai découvert. Mais quoi de plus cher : les cô't'arides et l'orée de forêts profondes ou les mondes imaginés, anticipés just'au-d'là du visible ? »

Benoît Côté, scénariste

## Michael OESTERLE

Compositeur



Michael Oesterle est né à Ulm (Allemagne) en 1968. Il a immigré au Canada en 1982 et vit à Montréal depuis 1996. Il a composé pour des projets en collaboration avec le compositeur Gerhard Staebler, le vidéaste Frédéric Saint-Hilaire, l'artiste peintre Christine Unger, les artistes Wanda Koop et Bonnie Baxter et la chorégraphe Isabelle Van Grimde. *Musique! on tourne...* est sa cinquième collaboration avec l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM).

## Christopher HINTON

Cinéaste



Lauréat de nombreux prix, Christopher Hinton a beaucoup travaillé, non seulement pour l'Office national du film, mais pour la CBC et plusieurs studios d'animation commerciale. Né en 1952 à Galt (aujourd'hui Cambridge), en Ontario, Christopher anime, écrit, réalise et produit plus d'une douzaine de films de l'ONF, dont *Blowhard* (1978), *Le premier piano des Prairies* (1978), *Giordano* (1986), *Mouches noires* (1991) – mis en nomination pour un Oscar® – et *Télé-tuerie* (1994). Il anime et réalise aussi plusieurs films à titre de cinéaste indépendant, notamment *The Gift* (1981), *A Nice Day in the Country* (1988) et *Nibbles* (2003), son deuxième film sélectionné pour un Oscar®. Outre *Flux* (2002), ses derniers films d'animation réalisés à l'ONF comprennent *Twang* (2002), *X-Man* (2002), *cNote* (2005) et *Chroma Concerto* (2007). Christopher a enseigné à la Faculté des beaux-arts de l'Université Concordia de 1991 à 2007 et travaille acutellement à la production d'un nouveau film d'animation avec l'ONF.

# cNote

Pour flûte, clarinette, cor, piano, percussion, violon, violoncelle

## **LA MUSIQUE** (2008, création) :

Produite par l'Office national du film du Canada (ONF), la musique de *cNote* est issue d'une séance structurée d'improvisation avec certains des meilleurs musiciens de Montréal. Les dix-huit heures d'enregistrement qui en ont résulté ont ensuite été réduites à une pièce de six minutes, que Chris Hinton a animée.

Bien que la pièce écrite pour l'Ensemble contemporain de Montréal (ECM) et interprétée ce soir soit une toute nouvelle création pour *cNote*, elle garde le caractère de l'oeuvre originale et tous les points de synchronisation avec l'image.

## **LE FILM** (2005) :

Le film *cNote* a été présenté dans plusieurs festivals de films internationaux et reçu le Prix Génie 2006 du meilleur court métrage d'animation. Un opus magistral où l'art visuel exécute une danse dynamique au rythme syncopé d'une cadence musicale audacieuse - oeuvre classique moderne des plus originales.

© ONF, Chris Hinton, réalisateur; Michael Oesterle, compositeur; Michael Fukushima, producteur; David Verrall, producteur délégué.

# *Chroma concerto*

Pour flûte, clarinette, cor, piano, percussion, violon, violoncelle

## **LA MUSIQUE** (2007, création) :

Le processus de création de *Chroma concerto* a débuté avec l'écriture d'une pièce en trois mouvements pour piano solo, utilisée ensuite par Chris Hinton pour l'animation du film. Les autres « couleurs » instrumentales ont été ajoutées une fois le film complété.

*Chroma concerto* est un mini concerto pour piano, basé sur la structure traditionnelle « lent-vite-lent » où l'instrumentation représente les couleurs de base – le Chroma – de l'orchestre. Bien que le piano soit soliste, c'est l'interaction entre l'animation visuelle et le piano qui évoque ici l'idée d'un concerto. *Chroma concerto* est une commande de l'Ensemble contemporain de Montréal, avec le soutien du Conseil des arts et des lettres du Québec.

## **LE FILM** (2007) :

Performance expérimentale associant musique et images abstraites, fruit d'un travail entre le réalisateur Christopher Hinton et le compositeur Michael Oesterle. La forme musicale du concerto s'entrecroise avec des éléments visuels figuratifs dans un alliage ludique et inventif de sons et d'images.

© ONF, Chris Hinton, animateur et réalisateur; Michael Oesterle, compositeur; Marcy Page, producteur; David Verrall, producteur délégué.

# Kenneth HESKETH

Compositeur



**K**enneth Hesketh (Liverpool, 1968) a reçu sa première commande du Royal Liverpool Philharmonic Orchestra sous la direction de Sir Charles Groves à l'âge de 19 ans. Il a fréquenté Tanglewood en 1995, où il a étudié avec Henri Dutilleux. Après avoir obtenu sa maîtrise en composition de l'Université du Michigan, il s'est vu attribuer plusieurs prix : la bourse Shakespeare de la Fondation Toepfer (Hambourg), sous la direction de Sir Simon Rattle; un prix de la Fondation Liverpool pour le Sport et les Arts; puis en 1999, à Londres, la bourse Constant et Kit Lambert du Royal College of Music.

Hesketh a reçu plusieurs commandes d'ensembles et d'organisations en Europe et en Amérique du Nord, et est devenu, en 2007, le compositeur en résidence du Royal Liverpool Philharmonic Orchestra où il écrira quatorze nouvelles pièces au cours des deux prochaines années. Il est professeur au Royal College of Music et ses prochains projets incluent une œuvre pour les «Promenade Concerts» de la BBC en 2008, un concerto pour orchestre de chambre avec l'Ensemble 10/10 et une pièce pour quatuor à cordes pour le Haba quartet de Francfort.

# Jacqueline PASSMORE

Cinéaste

**C**inéaste d'origine américaine, Jacqueline Passmore, 27 ans, habite maintenant Liverpool depuis 2002. Ayant grandi à Houston et New York, Passmore a étudié le cinéma puis la photographie. Elle a travaillé, pendant cette période, pour le célèbre photographe des Rolling Stones Mark Seliger. Influencée par les cinéastes d'avant-garde tels que Harry Smith et Oskar Fischinger, Passmore utilise ses propres techniques de dessins, de peinture et de manipulation pour ses films, qu'elle réalise dans des spectacles en direct, plus particulièrement avec Stereolab et le Liverpool band Ladytron. Elle a aussi fait des documentaires, plusieurs courts-métrages et des vidéoclips pour, entre autres, Pop Levi et Candie Payne, et des maisons telles que Sony, Invicta Hi Fi, Island et Delta-sonic. Ses œuvres ont été présentées dans des festivals tels que le High Falls Film Festival (New York), Cinematexas (Austin) et Dance for the Camera. L'un de ses films sera projeté sur les quais de Liverpool dans le cadre du Festival de la Capitale culturelle en septembre prochain.

# *Theatre of Attractions*

Pour flûte, clarinette, cor, piano, percussion, violon, violoncelle

## **LA MUSIQUE** (2008, création):

I - Time's Music Box

II - L'heure dorée/Marionnette

Dédiée à l'Ensemble contemporain de Montréal et à Véronique Lacroix, cette pièce pour ensemble et film cherche à dépeindre Liverpool au tournant du 20<sup>e</sup> siècle. La ville et son flux urbain sont présentés dans une variété de tons, à la fois fragiles et vibrants. La trame narrative de la musique, tout aussi capricieuse, prend souvent une direction contraire à la suggestion visuelle. Ensemble, les figures filmiques et musicales interagissent, créant un univers où elles s'entrechoquent, se superposent pour former de nouvelles formes purement contrastantes ou d'une saisissante beauté.

La musique forme un diptyque dont la première partie, Time's Music Box (La boîte à musique du temps), est musicalement circulaire, commençant et se terminant avec des textures et des ambiances semblables. Après les premiers coups rythmés des woodblocks (qui suggèrent le son d'un vieux mécanisme de camera), des couches plus complexes se développent et mènent à une forme plus épisodique, allant d'un modèle rythmique irrégulier à un modèle plus stable, plus haut en tessiture, basée sur la 16<sup>e</sup> note. Après plusieurs éclats passionnés, le retour à l'introduction évoque peut-être que la boîte à musique du temps s'est refermée. La seconde partie, L'heure dorée/Marionnette, commence avec une ambiance nocturne, utilisant ce que j'appelle une forme «flottante». Après une lente construction et des éclats tumultueux, on retourne à des textures plus calmes. Virtuosité, rapidité et couleurs instrumentales extrêmes sont au cœur de L'heure dorée/Marionnette qui suggèrent, avec sarcasme, le caractère insouciant et automate d'une société-marionnette.

## **LE FILM** (2008) :

*Theatre of Attractions* utilise des animations peintes à la main pour faire ressortir – et décortiquer – l'histoire sombre, dense et riche du port de Liverpool. Un carrefour qui fut, en son temps, le centre du monde industriel, de l'exportation, de la migration vers le Nouveau-Monde et de la traite des esclaves, mais qui perdit sa gloire coloniale sous les forces de la post-industrialisation et de la culture pop. La peinture de Passmore revisite les films des frères Lumière et des cinéastes Sagar et Mitchell. Combiné à des images contemporaines de la ville, captées en super8 mm, le film crée un contraste visuel aussi fragile, impétueux et vibrant que Liverpool.

## Yannick PLAMONDON

Compositeur

Yannick Plamondon est originaire de la région de Québec. Il a étudié la composition aux Conservatoires de musique de Québec et de Montréal où il a obtenu un prix avec grande distinction. Il s'est ensuite perfectionné auprès de Jonathan Harvey, Luca Francesconi, Tristan Murail, et Julian Anderson.



Depuis 1996, ses œuvres sont jouées et diffusées au Canada et à l'étranger par des formations aussi reconnues que l'Ensemble contemporain de Montréal, le Nouvel Ensemble Moderne, la SMCQ, l'Orchestre symphonique de Québec, l'ensemble Kore, le Toronto New Music Concerts, l'Ensemble de nouvelle musique Kiev, le Pittsburg NME et le Klangforum Wien pour n'en nommer que quelques-uns. Lauréat du Concours national des jeunes compositeurs de Radio-Canada en 1999, il remporte en 2002 le prestigieux Prix du Gouverneur général Jules-Léger de la nouvelle musique de chambre pour son œuvre *Autoportrait sur Times Square* et en 2005, le prix Flandres-Québec. Sélection officielle au Festival Gaudeamus 2000, au prix Ton Brunyel (Hollande) et deux fois à la Tribune internationale des compositeurs de l'UNESCO (2000-2002). Ses œuvres sont disponibles sur étiquette ATMA, AMBEROLLA et SRC-CBC. En 2007, il a travaillé aux arrangements de la version symphonique de la *Forêt des mal-aimés* avec le chef d'orchestre Yannick Nézet-Séguin et le chanteur Pierre Lapointe (Francofolies Montréal/concert de clôture, août 07).

## Philippe GAGNON

Cinéaste

Philippe Gagnon est un réalisateur originaire de Québec où il a été directeur général de Spirafilm pendant quatre ans. Depuis ses études à l'INIS et la Vancouver Film School, il travaille à divers projets comme assistant réalisateur et monteur; il a notamment signé le montage de *La Face Cachée de la Lune* de Robert Lepage. Réalisateur oeuvrant dans la publicité et la fiction, il a plusieurs courts-métrages à son actif. Depuis deux ans, il a réalisé trois longs-métrages dont le film *Premier Juillet* et, pour la télévision, *Chambre 13* et *Nos Étés*.



# Post II

Pour flûte, clarinette, cor, piano, percussion, violon, violoncelle

## **LA MUSIQUE** (2008, création) :

*Post II* : Une page arrachée au journal de bord de Jacques Cartier

On raconte au sujet des mourants que lorsque que leur dernière heure est venue, l'esprit se vide d'une façon désordonnée, fabriquant et amalgamant des souvenirs, des idées un peu à la manière des rêves.

J'ai imaginé l'explorateur, dans les dernières heures de sa vie, hanté par des images du premier voyage en Nouvelle-France, alors que les glaces et la dureté des éléments l'obligeaient à avancer difficilement au cœur de ces territoires inconnus. On l'aura compris, j'utilise cette anecdote comme une métaphore pour établir un parallèle entre l'inconnu de la mort et l'inconnu de l'exploration.

Le ton se veut sobre et sans emphase, presque inexpressif (après tout il s'agit de relevés maritimes d'exploration et de cartographie) et le texte s'achève sur l'abordage de l'*ilse aux Ouaiseaulx*, où des myriades de volatiles occupent le ciel, la terre et la mer.

« Nommons iceulx ouaiseaulx Apponatz » termine l'évocation de ces lieux que les impératifs d'appropriation (conquête) obligeaient de nommer.

## **LE FILM** (2000) :

*Post* est un film tourné en 8mm qui capture des images de la ville de Québec et ses environs. Quasiment vidé de la présence humaine, il privilégie l'angle hivernal et la lumière matinale, on y retrouve le thème de la civilisation rencontrant la nature.

## L'ÉQUIPE DE L'ECM

### LES MUSICIENS DE L'ECM

Véronique Lacroix, chef

Chloé Dominguez, violoncelle

Martin Gauvreau, clarinette

Philip Hornsey, percussion

Nadia Labelle, cor

Sara Laimon, piano

Charles-Étienne Marchand, violon

Jocelyne Roy, flûte

### ÉQUIPE ADMINISTRATIVE

Véronique Lacroix  
Directrice artistique

Natalie Watanabe  
Directrice générale

Nadia Roy  
Directrice des communications

Philip Hornsey  
Gérant des musiciens

Gabriel Dharmoo  
Bibliothécaire

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Vincent Castellucci  
Président-Trésorier  
Université de Montréal

André Vincent  
Vice-président et secrétaire  
Groupe Hébert

**A**DMINISTRATEURS  
Charles Déragon  
RGA

Bernard Descôteaux  
Le Devoir

Ginette Gaulin  
Fonds de solidarité FTQ

Michel Gonneville  
Conservatoire de musique  
de Montréal

Philip Hornsey  
Représentant des musiciens, ECM

Farès Khoury  
Étude économique conseil

Véronique Lacroix  
Ensemble contemporain de Montréal

## L'ECM TIENT À REMERCIER :

Hydro-Québec

le Conseil des arts et des lettres du Québec

le Conseil des Arts du Canada / Canada Council for the Arts

le Conseil des arts de Montréal

le Conservatoire de musique de Montréal

la Fondation Imperial Tobacco

le British Council et Sarah Dawbarn

le Festival international du film sur l'art (FIFA)

le Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition  
féminine du Québec

l'Office national du film du Canada (ONF)

les Productions Recto-Verso

Antitube

le théâtre Centennial

FACT Liverpool

la Fondation EJLB

la Fondation SOCAN Foundation

Le Devoir

Le Moulin à musique

le Conseil québécois de la musique

ses généreux donateurs

ses bénévoles



LE DEVOIR



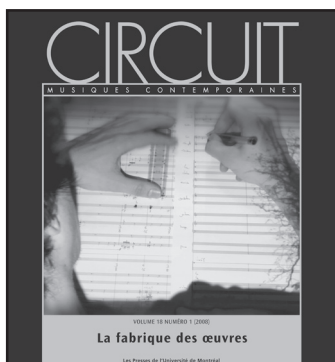
# CULTIVEZ VOTRE CURIOSITÉ



◆ On n'est jamais trop curieux ◆

# CIRCUIT

M U S I Q U E S   C O N T E M P O R A I N E S



## C'EST LE TEMPS DE VOUS ABONNER

### **En kiosque**

---

18-1 (février 2008)

La fabrique des œuvres

### **À paraître**

---

18-2 (mai 2008)

Arrangement/transcription/remix

18-3 (septembre 2008)

Claude Vivier : 25 ans après

### **ABONNEMENT (3 numéros)**

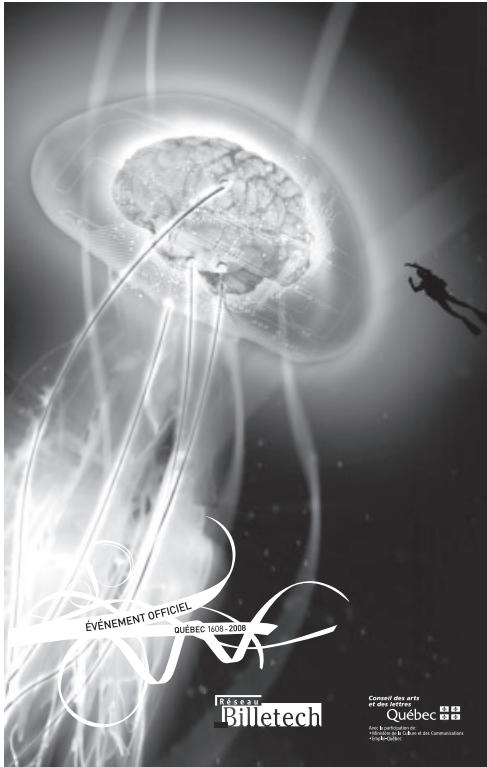
Individus 45\$ • Institutions 87\$

Étudiants (et membres de l'UNEQ) 33\$

Publiée par Les Presses de l'Université de Montréal – [www.pum.umontreal.ca](http://www.pum.umontreal.ca)  
Circuit est membre de la SODEP – [www.sodep.qc.ca](http://www.sodep.qc.ca) – [info@sodep.qc.ca](mailto:info@sodep.qc.ca)

**[www.revuecircuit.ca](http://www.revuecircuit.ca)**

(514) 343-6388 • [info@revuecircuit.ca](mailto:info@revuecircuit.ca)



m  
m 9

MOIS MULTI  
9<sup>e</sup> ÉDITION  
LE FESTIVAL  
D'ARTS MULTI  
DISCIPLINAIRES  
ET ÉLECTRO  
NIQUES

in\_ex  
EX\_SEPTEMBRE 2008  
DU 11 AU 20  
MOISMULTI.ORG  
(418) 524-7553

ÉVÈNEMENT OFFICIEL  
QUÉBEC 1608-2008



les productions  
recto-verso

**« Un film doit être comme un caillou  
dans une chaussure. » - Lars Von Trier**

**ANTI  
TUBE**

Depuis 1996, ANTITUBE a présenté  
plus de 150 événements cinéma et vidéo à Québec.

**www.antitube.org**



ecm

Véronique Lacroix

Directrice artistique

Ensemble contemporain de Montréal

En résidence au Conservatoire de musique de Montréal

# les marquises

..... MERCREDI | 14 MAI | 19 h 30 .....

ECM : 15 MUSICIENS

**SOUS LA DIRECTION DE VÉRONIQUE LACROIX**

**Sous la présidence d'honneur de Monsieur Maurice Forget, C. M.**

**Solistes invités**

Jonathan Crow, Jacynthe Riverin, Diane Labrosse et Michel F. Côté

**Compositeurs:** Melissa Hui, Analia Llugdar, Luna Woolf, Danielle P. Roger, Charles Ives



SALLE PIERRE-MERCURE 300, BOUL. MAISONNEUVE E. | 25 \$ - 10 \$ | BILLETS BÉNÉFICE 150 \$ | 514 524-0173

Conseil des arts  
et des lettres  
Québec



Conseil des Arts  
Canada Council  
for the Arts

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL

Conservatoire  
de musique de Québec



UNION  
SOCAN

LE DEVOIR

## CONCOURS les marquises

Cette saison, vous courez la chance de gagner une

### ESCAPADE À BOSTON\*

et d'admirer la célèbre toile de Gauguin au Museum of Fine Arts  
(vol et hébergement 2 nuits pour 2 personnes, assurances incluses\*)

Plusieurs façons de participer et d'encourager l'ecm !  
Tous les détails du concours sur notre site Internet ([www.ecm.qc.ca](http://www.ecm.qc.ca))

Des bulletins de participation sont en vente  
au coût de 5 \$ à l'entrée de la salle de concert.  
Merci de votre générosité et bonne chance à tous !

\* Une gracieuseté de Manon Lessard et de l'agence Rythmes du Monde.



# la saison en un coup d'œil



## Métal hurlant

SAMEDI 27 OCTOBRE, 20 h  
Salle Pierre-Mercure, Centre Pierre-Péladeau



## Battements... de coeurs. Prolifération

VENDREDI 14 DÉCEMBRE, 19 h 30  
Chapelle historique du Bon-Pasteur



## Suites cruelles ou La fatigue d'aimer

24-25-26 JANVIER, 20 h  
Salle Pierre-Mercure, Centre Pierre-Péladeau



## Génération 2008 (ateliers)

SAMEDI 9 FÉVRIER, 10 h 30, 13 h 30 et 15 h 15  
Chapelle historique du Bon-Pasteur  
VENDREDI 8 FÉVRIER, 11 h, Cégep de Saint-Laurent



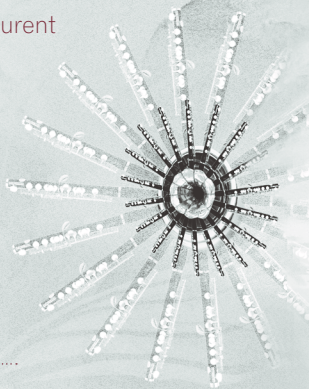
## Musique! on tourne...

MERCREDI 11 MARS, 19 h  
5<sup>e</sup> salle de la Place des Arts  
LUNDI 18 MARS, Québec  
VENDREDI 29 MARS, Lennoxville



## Les Marquises

MERCREDI 14 MAI, 19 h 30  
Salle Pierre-Mercure, Centre Pierre-Péladeau



## BILLETTERIE

### Nouveau tarif spécial

10 \$ pour tous les artisans du milieu musical

Salle Pierre-Mercure	514-987-6919
Chapelle historique du Bon-Pasteur	514-524-0173
5 <sup>e</sup> salle de la Place des Arts	514-842-2112



## Ensemble contemporain de Montréal

3890, rue Clark, Montréal (Québec) H2W 1W6  
Tél. : 514-524-0173, Téléc. : 514-524-0179  
Courriel : [info@ecm.qc.ca](mailto:info@ecm.qc.ca) Site web : [www.ecm.qc.ca](http://www.ecm.qc.ca)